

# **PIERANGELA DIADORI**

## **Pubblicazioni**

### **a) MONOGRAFIE**

- DIADORI P., *I nuovi italiani e gli italiani fuori d'Italia*, Firenze Cesati, 2023 (ISBN 979-12-5496.041-7)
- DIADORI P., *Tradurre per il turismo. Da e verso l'italiano*, Firenze, Cesati, 2022 (prefazione di Maria Vittoria Calvi) (ISBN 978-88-7667-912-4)
- DIADORI P., SEMPLICI S., TRONCARELLI D., *Didattica di base dell'italiano L2*, Roma, Carocci, 2020 (ISBN 978-88-290-0156-9) (sono di P. Diadori le pp. 17-38; 133-159)
- DIADORI P., CARPICECI S., CARUSO G., *Cinema e italiano L2*, Roma, Carocci, 2020 (ISBN 978-88-430-9920-7) con introduzione di Fabio Rossi (sono di P. Diadori le pp. 91-284)
- DANESI M., DIADORI P., SEMPLICI S., *Tecniche didattiche per la seconda lingua. Strategie e strumenti, anche in contesto CLIL*, Roma, Carocci 2018 (ISBN 978-88-430-9368-7) (sono di P. Diadori le pp. 69-154)
- DIADORI P., *Tradurre: una prospettiva interculturale*, Roma, Carocci, 2018 (ISBN 978-88-430-9025-9)
- DIADORI P., *Insegnare italiano L2 a religiosi cattolici*, Milano, Le Monnier, 2015 (ISBN 978-88-00-80678-7)
- DIADORI P., PALERMO M., TRONCARELLI D., *Insegnare l'italiano come seconda lingua*, Roma, Carocci, 2015 (ISBN 978-88-430-7732-8) (sono di P. Diadori le pp. 17-68 e 285-363) (10a ristampa 2023)
- DIADORI P., *Verso la consapevolezza traduttiva*, Perugia, Guerra, 2012 (con prefazione di Vincenzo Orioles) (ISBN 978-88-557-04557)
- DIADORI P., *Teoria e tecnica della traduzione. Strategie, testi e contesti*, Milano, Le Monnier, 2012 (prefazione di Christiane Nord) (ISBN 978-88-00-74398-3)
- DIADORI P., MICHELI P., *Cinema e didattica dell'italiano L2*, Perugia, Guerra, 2010 (con prefazione di S. Raffaelli) (ISBN 978-88-557-0318-5) (sono di P. Diadori le pp. 113-263)
- DIADORI P., PALERMO M., TRONCARELLI D., *Manuale di didattica dell'italiano L2*, Perugia, Guerra, 2009 (ISBN 978-88-557-0194-5) (sono di P. Diadori le pp. 14-57 e 204-277)
- COVERI L., BENUCCI A., DIADORI P., *Le varietà del repertorio linguistico italiano*, Roma, Bonacci 1998 (ISBN 88-7573-346-5) (sono di P. Diadori i §§ 1-2: pp. 17-129)
- DIADORI P., *L'italiano televisivo. Aspetti linguistici, extralinguistici, glottodidattici*, Roma, Bonacci 1994 (ISBN 88-7573-287-6)
- DIADORI P., *Senza parole. 100 gesti degli italiani*, Roma, Bonacci 1990 (4a ed. aggiornata 2003) (ISBN 88-7573-226-4)

### **b) CURATELE**

- DIADORI P., CARUSO G. (cur.), *La Nuova DITALS risponde 4*, Roma, Edilingua, 2025 (ISBN 979-12-5980-230-9)
- DIADORI P., MATTARUCCO G., TRONCARELLI D.. (cur.), *La canzone italiana fra lingua, cultura e didattica*, Firenze, Cesati, 2024 (ISBN 979-12-5496-213-8)
- DIADORI P., TRONCARELLI D. (cur.), *Il dialogo nei manuali didattici di italiano L2 di ieri e di oggi*, Firenze, Cesati, 2024 (ISBN 979-12-5496-159-9)
- DIADORI P., CARUSO G., ZHAO S. (cur.), *La via della seta a tavola*, Roma, Edilingua, 2023 (ISBN 979-12-5980-197-5)
- DIADORI P., FROSINI G. (cur.), *La cucina italiana fra lingua, cultura e didattica*, Firenze, Cesati, 2023 (ISBN 979-12-5496-044-8)

- DIADORI P., CARUSO G. (cur.), *Moda e italiano L2*, Roma, Edilingua, 2022 (ISBN 979-12-5980-158-6)
- DIADORI P. (cur.), *Insegnare italiano L2. Seconda edizione*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2022 (ISBN 978-88-00-86240-0)
- DIADORI P., GENNAI C., MONAMI E. (cur.), *La Nuova DITALS Risponde 3*, Roma, Edilingua, 2021 (ISBN979-12-5980-013-8)
- BANFI E., DIADORI P. FERRARI A. (cur.), *Didattica della punteggiatura italiana a apprendenti giapponesi, coreani, vietnamiti, cinesi e arabi*, Siena, Edizioni Università per Stranieri di Siena, 2021 open access online (ISBN 978-88-32244-04-5)  
[https://dipartimento.unistrasi.it/1/190/539/Didattica\\_della\\_punteggiatura\\_italiana\\_a\\_apprendenti\\_giapponesi,\\_coreani,\\_vietnamiti,\\_cinesi\\_e\\_arabi.htm](https://dipartimento.unistrasi.it/1/190/539/Didattica_della_punteggiatura_italiana_a_apprendenti_giapponesi,_coreani,_vietnamiti,_cinesi_e_arabi.htm)
- COVERI L., DIADORI P., (cur.), *L'italiano lungo le vie della musica: la canzone*, Firenze, Cesati, 2020 (ISBN 978-88-767-832-5)
- DIADORI P., PIANIGIANI G. (cur.), *L'italiano lungo le vie della musica: l'opera lirica*, Firenze, Cesati, 2020 (ISBN 978-88-7667-825-7)
- DIADORI P. (cur.), *Insegnare italiano L2*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2019 (ISBN 978-88-00-75008-0)
- DIADORI P., MARRAZZO L. (cur.), *La Nuova DITALS Risponde 2*, Roma, Edilingua, 2019 (ISBN 978-88-99358-51-8)
- D'ANGELO C., DIADORI P. (cur.), *Nella classe di italiano come lingua seconda/straniera. Metodologie e tecnologie didattiche*, Firenze, Cesati 2018 (ISBN 978-88-7667-711-3)
- LAMARRA A., DIADORI P., CARUSO G. (cur.), *Sociologia delle migrazioni e didattica dell'italiano L2: uno scenario integrato*, Napoli, Guida Editori, 2017 (ISBN 9788868663605)
- LAMARRA A., DIADORI P., CARUSO G. (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione. VI edizione – 6-10 luglio 2015*, Napoli, Guida Editori, 2017 (ISBN 9788868662578)
- DIADORI P., CARREA E. (cur.), *La Nuova DITALS Risponde 1*, Roma, Edilingua, 2017 (ISBN 978-88-98433-99-5)
- DIADORI P., PERUZZI P., ZAMBORLIN C. (cur.), *Insegnare italiano L2 a giapponesi*, Roma, Edilingua, 2017 (ISBN 978-88-98433-83-4)
- LAMARRA A., DIADORI P., CARUSO G. (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione. quinta edizione - 7-11 luglio 2014*, Roma, Carocci, 2015 (ISBN 978-88-430-7810-3)
- DIADORI P. (cur.), *Insegnare italiano a stranieri. Terza edizione con espansioni online*, Milano, Le Monnier 2015 (ISBN 978-88-00-80655-8)
- DIADORI P. (cur), *La DITALS risponde 9*, Perugia, Guerra 2014 (ISBN 978-88-557-0524-0)
- DIADORI P. (cur), *La DITALS risponde 8*, Perugia, Guerra 2012 (ISBN 978-88-557-0401-4)
- DIADORI P. (ed.), *How to Train Language Teacher Trainers*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2012 (ISBN 9 781860742712)
- DIADORI P. GENNAI C., SEMPLICI S. (cur.), *Progettazione editoriale per l'italiano L2*, Perugia, Guerra 2011 (con prefazione di Brian Tomlinson) (ISBN 978-88-557-0320-8)
- DIADORI P. (cur.), *Insegnare italiano a stranieri. Nuova edizione*, Milano, Le Monnier, 2011 (con prefazione di Oskar Putzer) (ISBN 978-88-00-80022-8)
- DIADORI P. (cur.), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Le Monnier, 2010 (con prefazione di M. Vedovelli) (ISBN 978-88-00-80027-3)
- DIADORI P. (cur), *La DITALS risponde 7*, Perugia, Guerra 2010 (ISBN 978-88-557-0326-0)
- DIADORI P. (cur.), *Progetto Jura – La formazione dei docenti di lingua e traduzione in ambito giuridico italo-tedesco. / Spracherwerb und Übersetzung im Bereich der*

- deutsch/italienischen Rechtssprache - ein Beitrag zur Dozentenausbildung*, Perugia, Guerra 2009 (ISBN 978-88-557-0206-5)
- DIADORI P., SEMPLICI S. (cur.), *Qualità della didattica e tirocinio formativo per l'italiano L2*, Perugia, Guerra, 2009 (ISBN 978-88-557-0220-1)
- DIADORI P. (cur), *La DITALS risponde 6*, Perugia, Guerra 2009 (ISBN 978-88-557-0205-8)
- DIADORI P. (cur), *La DITALS risponde 5*, Perugia, Guerra 2007 (ISBN 978-88557-0082-5)
- DIADORI P. (cur), *La DITALS risponde 4*, Perugia, Guerra 2006 (ISBN 978-88-7715-988-5)
- DIADORI P. (cur), *La DITALS risponde 3*, Perugia, Guerra 2005 (ISBN 88-7715-860-3)
- DIADORI P. (cur), *La DITALS risponde 1-2*, Perugia, Guerra 2005 (ISBN 88-7715-861-1)
- DIADORI P. (cur.), *Insegnare italiano a stranieri*, Firenze, Le Monnier 2001 (ISBN 978-88-00-86041-3)

### c) CONTRIBUTI IN RIVISTA

#### Articoli in rivista:

- DIADORI P., “Song translation in cinema (from and into Italian)”, *LTO - Lingua e Testi di Oggi*, 5 (2), 2024, pp. 151-167 (ISSN 2724-6701) (RIVISTA SCIENTIFICA). Open access: <https://www.francocesatieditore.com/rivista/>
- DIADORI P., “Nonverbal communication in classroom interaction and its role in Italian foreign language teaching and learning”, *Languages*, 9 (5), 2024, pp. 1-24. (ISSN 2226-471X) (RIVISTA DI FASCIA A) Open access URL <https://www.mdpi.com/2226-471X/9/5/164>
- DIADORI P., “Cucina cinese in Italia e italiana in Cina: i nomi dei ristoranti”, *RION- Rivista Italiana di Onomastica*, XXIX, 1, 2023, pp. 170-201 (ISSN 1124-8890) (RIVISTA SCIENTIFICA)
- DIADORI P., NEGRETTO G., “Food Culture as represented in Italian Textbooks for Foreigners published in Italy and in the USA”, *Lingua e Testi di Oggi*, 3 (2) 2022, pp. 37-64 (ISSN 2724-6701) (RIVISTA SCIENTIFICA). Open access: <https://www.francocesatieditore.com/rivista/>
- DIADORI P., “Verso uno spazio europeo della didattica delle lingue moderne”, *LIA - Lingua in Azione. ILSA Italiano L2*, (1-2) 2022, pp. 13-19 (ISSN 2653-9586). Open access: [https://www.ornimieditions.com/images/pdf/Lingua%20In%20Azione%202022\\_ALL.pdf?t=1700054914](https://www.ornimieditions.com/images/pdf/Lingua%20In%20Azione%202022_ALL.pdf?t=1700054914)
- DIADORI P., “Interazioni telematiche e didattica della L2 nei documenti europei: prima e dopo il *DigCompEdu* (2017) e il *CEFR Companion Volume* (2020)”, *Italianolinguadue*, 14 (2), 2022, pp. 65-93 (ISSN: 2037-3597) (RIVISTA DI FASCIA A). Open access: [www.italianolinguadue.unimi.it](http://www.italianolinguadue.unimi.it)
- DIADORI P., “Domande e risposte nella lezione di italiano L2”, in P. Della Putta, E. Serena (a cura di), *L'insegnante di lingue: formazione, azione, cognizione*, Numero speciale di LEND, Lingua e nuova didattica, 51(5)2022, pp. 101-121 (ISSN 1121-5291) (RIVISTA DI FASCIA A). Open access: <https://www.rivistalend.eu/150-primopiano/593-pubblicato-il-n-5-2022-della-rivista-di-lend-numero-speciale>
- DIADORI P., “Ridere nella classe di italiano L2: non solo humor. Un'indagine *corpus-based* in contesti universitari in Italia e all'estero”, *Rivista Italiana di Studi sull'Umorismo RISU*, 5 (1) 2022, pp. 31-46 (ISSN 2611-0970). (RIVISTA SCIENTIFICA) Open access: <https://www.risu.biz/wp-content/uploads/2022/03/RISU-51-Full.pdf>
- DIADORI P., “L’italiano dal grande schermo”, *Linguisticamente*, gennaio 2021. Open access. URL: [https://www.linguisticamente.org/italiano-dal-grande-schermo/?fbclid=IwAR2MISQ9aldMpuVsrUpIT7I8CzM\\_wXQvf2Gii\\_msBHm8TDR9wW5pz7r42k](https://www.linguisticamente.org/italiano-dal-grande-schermo/?fbclid=IwAR2MISQ9aldMpuVsrUpIT7I8CzM_wXQvf2Gii_msBHm8TDR9wW5pz7r42k).
- DIADORI P., MONAMI E., “CLODIS: una banca dati multimodale per la formazione dei docenti di italiano L2”, in E. Goria, S. Ciccolone (cur.), *Corpora di parlato nel panorama italoromanzo. Verso l'individuazione di pratiche condivise*, RID 44, numero monografico di

- RID - Rivista italiana di dialettologia. Lingue, dialetti, società*, XLIV, 2020, pp. 151-169  
(ISSN: 1122-6331 ISBN: 978-88-3364-339-7) (RIVISTA DI FASCIA A)
- DIADORI P. "La European Profiling Grid: uno strumento per docenti lingue, formatori e manager", *Scuol@europa*, 30, 2020 (o.1)
- DIADORI P., "Multiculturality and inclusion through multilingual signage in contemporary Italy", *LTO – Lingua e Testi di Oggi*, 1(1), 2020, pp. 61-117 (ISSN 2724-6701) (RIVISTA SCIENTIFICA). Open access: <https://www.francocesateditore.com/rivista/>
- DIADORI P., "Scrittura accademica e punteggiatura in italiano L2", in F. Rosi e S. Lubello (cur.), *L'italiano L2 e l'internazionalizzazione delle università*, numero monografico di *Italiano LinguaDue*, 12(1), 2020, pp. 182-195 (ISSN 2037-3597). (RIVISTA DI FASCIA A) Open access: <https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/article/view/13753>
- DIADORI P., "L'italiano lingua straniera al cinema", *Quaderni del CSCI Rivista annuale di cinema italiano*, 16, 2020, pp. 116-124 (ISSN 1885-1975) (RIVISTA SCIENTIFICA)
- DIADORI P., BIANCHI V., "Gesti di tempo nella classe di italiano L2", *SILTA – Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, XLVII, 2018, n. 2, pp. 293-316 (ISSN 0390-6809) (RIVISTA DI FASCIA A)
- DIADORI P., "Punti di forza e di debolezza del docente nativo. Il caso dell'italiano L2", *Italiano a stranieri*, 23, 2018 (ISSN 1790-5672), pp. 3-8
- DIADORI P., "Learner Initiation: La gestione dei turni di autoselezione iniziale degli studenti nell'interazione in classi di italiano L2", in S. Lubello e C. Stromboli (cur.), *Studi monografici. L'italiano migrante*, *Testi e linguaggi*, 11/2017, pp. 261-279 (ISBN 978-88-430-8926-0) (RIVISTA DI FASCIA A)
- FATIGANTE M., BIASSETTI F., MARAZZINI F., DIADORI P., "Responsibility and Culpability in Apologies: Distinctive Uses of "Sorry" versus "I'm Sorry" in Apologizing", *Discourse Processes*, vol. 53, Issue 1-2, 2016, pp. 26-46 (DOI:10.1080/0163853X.2015.1056696) E052568 - issn: 0163-853X (attiva dal 1978)
- DIADORI P., TOMASSETTI R., "Glottotecnologie didattiche per i migranti: l'italiano fra le altre lingue nel progetto L-Pack (Citizenship Language Pack for Migrants in Europe)", *Incontri. Rivista Europea di Studi Italiani*, vol. 31, fasc. 2, 2016, pp. 79-101 (E080930 - issn: 0169-3379) (attiva dal 1971)
- DIADORI P., "CLIL – Content and Language Integrated Learning: nuove sfide per la scuola italiana", in *Scuol@europa*, Anno VII n.18 - Novembre 2014, pp. 4-5 (ISSN: 2038-3185)
- DIADORI P., "Language Learning On Board: Vocational Training of Plurilingual Cruise Ship Crew", in *US-China Foreign Language*, volume n. 12, 6th issue, June 2014, pp. 498-513 (ISSN 1539-8080)
- DIADORI P., PEPPOLONI D., "Training Language Teachers Through Multimodal Classroom Observation: the CLODIS Project", *INNOQUAL International Journal for Innovation and Quality in Learning*, Vol 1., No 2/2013, pp. 35-51 (ISSN 2294-9763)
- DIADORI P., FANETTI D. "Dediche di militari della Grande Guerra nell'album di ricordi di un'infermiera volontaria di Siena: un'analisi linguistica e culturale", *Italica*, 90, 1/2013, pp. 23-53 (ISSN 00213020) (RIVISTA DI FASCIA A)
- DIADORI P., "Linee guida europee per la formazione dei docenti di lingue", *Scuol@europa*, 6, 12/2011, pp. 3-4
- ALESSIO L., DIADORI P., "Il teatro di figura per l'insegnamento dell'italiano L2", *Culturiana*, 3-4/2008, pp. 74-78
- DIADORI P., "Il dialogo nel cinema: quale modello di interazione per la didattica dell'italiano come seconda lingua?", *Incontri - Rivista europea di studi italiani*, 1/2007, pp. 69-87
- DIADORI P., "Cinema in DVD e apprendimento dell'italiano come lingua straniera", *Carte di cinema*, nuova serie, 13/2004, pp. 64-66
- DIADORI P., "Gesti, movimenti, distanze", *In.it*, IV, 1/2003, pp. 12-16
- DIADORI P., "Doppiaggio, sottotitoli e fenomeni di code-switching e code-mixing: la traduzione dei testi mistilingui", *Italica*, Vol. 80, 4/2003, pp. 531-541, (RIVISTA DI FASCIA A)
- DIADORI P., "La comunicazione non verbale nell'insegnamento dell'italiano a stranieri in prospettiva interculturale", *L'Italia fra noi*, III 9/2001, pp. 6-9
- DIADORI P., "Il film e il cortometraggio per l'apprendimento dell'italiano come lingua straniera", *SI&NA*, 1/2000, pp. 8-9
- DIADORI P., "L'italiano televisivo", *In.it*, 1/2000, pp. 8-9

- Diadori P., "Italiano come lingua straniera nell'est europeo: risultati di una indagine svolta da giovani lettori italiani in Russia, Georgia, Ucraina, Bosnia e Ungheria", *SILTA*, XXVIII 3/1999, pp. 521-546 (ISSN 0490-6809) (RIVISTA DI FASCIA A)
- DIADORI P., "Linee-guida della Certificazione di Competenza in Didattica dell'Italiano a Stranieri (DITALS) dell'Università per Stranieri di Siena", *Educazione Permanente*, 1998, pp. 11-31
- DIADORI P., MAGGINI M., PERUZZI P., "Esempi di prove di esame della certificazione DITALS", *Educazione Permanente*, 1998, pp. 33-100
- BENUCCI A., DIADORI P., "Il progetto Arianna", *SI&NA*, 1/1997, p. 21
- BENUCCI A., DIADORI P., "Verifica e valutazione", *SI&NA*, 2/1997, p.5
- DIADORI P., "Small is Beautiful", *SI&NA*, 2/1997, p. 24
- DIADORI P., "DITALS - Certificazione di Competenza in Didattica dell'Italiano a Stranieri", *Il Veltro. Rivista di Civiltà Italiana*, 1-2 e 3-4 /1996, pp. 44-49
- DIADORI P., "DITALS Certificazione di Competenza in Didattica dell'Italiano a Stranieri", *SI&NA*, 2/1996, p.26
- DIADORI P., "Le relazioni di spazio nell'italiano contemporaneo: Parte I", *Tuttitalia*, 11/1995, pp. 40-45
- DIADORI P., "Le relazioni di spazio nell'italiano contemporaneo: Parte II", *Tuttitalia*, 12/1995, pp. 13-18
- DIADORI P., "L'uso dei materiali video nei test linguistici", *RILA*, 1-2/1995, pp. 113-134 (RIVISTA DI FASCIA A)
- DIADORI P., "L'ideazione di software in video per la didattica delle lingue moderne", in *Video e lingue straniere*, numero monografico di *SeLM*, 1/1994, pp. 17-23
- DIADORI P., "Lingua e dialetto ieri e oggi in Italia: una sintesi", *Tuttitalia*, 9/1994, pp. 12-29
- DIADORI P., "L'uso del video come motivazione nell'insegnamento linguistico: il caso dell'italiano trasmesso", *Italienisch*, 31/1994, pp. 62-75
- DIADORI P., "La lingua dei telegiornali italiani degli anni '90", *RILA*, 2/1993, pp.107-153
- DIADORI P., "Dall'immagine alla lingua. Analisi del soggetto iconico come mezzo di approfondimento linguistico", *SeLM*, 7/1993, pp.198-205
- DIADORI P., "Gestualità e comunicazione nell'Italia degli anni '80-'90", *SILTA*, 2/1993, pp. 331-370
- DIADORI P., "The language of Italian Television Sales", *Spunti e Ricerche. Rivista d'italianistica dell'Università di Melbourne*, 9/1993, pp. 23-43
- DIADORI P., "La lingua dei telegiornali italiani negli anni '90: analisi-campione sull'annuncio della Pace nel Golfo", *Civiltà Italiana*, 1/1992, pp. 259-303
- DIADORI P., "La comunicazione non verbale in Italia", *Culturiana*, 13/1992, pp. 18-20
- DIADORI P., "La gestualità nella nuova commedia all'italiana: uno specchio degli usi comunicativi dell'Italia contemporanea", *Culturiana*, 14/1992, pp. 6-10
- DIADORI P., "Il cinema italiano nell'insegnamento linguistico", *LEND*, 1/1992, pp. 50-63
- DIADORI P., "Modern songs for foreign language teaching", *Il Forneri. Bollettino della Società Canadese per gli Studi di Italianistica*, anno 5, 1/1991, pp.17-22
- DIADORI P., "Tecnologie audiovisive per l'insegnamento dell'italiano come lingua straniera", *Tuttitalia. The Italian Journal of the Association for Language Learning*, 4/1991, pp.15-25
- DIADORI P., "La lingua italiana nella pubblicità televisiva", *Civiltà Italiana*, anno XV, 1-2/1990, pp. 41-58
- DIADORI P., "Il video nella classe di lingua: struttamento didattico dello spot pubblicitario", *Civiltà Italiana*, anno XV, 1-2/1990, pp.19-40
- DIADORI P., "Per una programmazione multimediale di un corso di lingua italiana per stranieri", *SILTA*, 3/1990, pp. 565-582
- DIADORI P., TRONCARELLI D., "Una proposta per l'utilizzazione della canzone nella lezione di lingua", *Educazione Permanente*, 6/1990, pp.48-54
- DIADORI P., "La traduzione nella glottodidattica. Definizione di un programma per un corso di traduzione in italiano per germanofoni", *Italienisch*, n.21, maggio 1989, pp. 77-88
- DIADORI P., "Un corso fatto di testi", *Italiano e Oltre*, 4/1989, pp.187-190
- DIADORI P., "Gestualita' e insegnamento linguistico", *LEND*, 3/1989, pp.44-58
- DIADORI P., "Gestualita' e insegnamento linguistico", *Italienisch*, maggio 1988, pp.60-74
- DIADORI P., "Definizione di una tipologia testuale integrabile in un curricolo didattico di italiano per stranieri", *Il Forneri. Rivista della Societa' Canadese per gli Studi di Italianistica*, anno 2, Numero Unico 1988, pp.1-21

- DIADORI P., "Definizione di una tipologia testuale integrabile in un curricolo didattico di italiano per stranieri", *RILA*, genn.-apr. 1988, pp.1-23
- DIADORI P., "Criteri di scelta e valutazione di audiovisivi cinetici per scopi glottodidattici", *Le lingue del mondo*, anno LII, 3-4/1987, pp.37-40
- DIADORI P., "Riferimenti culturali nella pubblicità italiana", *RILA*, sett.-dic. 1987, pp.121-136
- DIADORI P., "Segmentazione di filmati autentici e loro sfruttamento per scopi glottodidattici", *RILA*, genn.-apr. 1987, pp.13-31
- DIADORI P., "Segmentazione di filmati autentici e loro sfruttamento per scopi glottodidattici", *Italienisch*, nov. 1987, pp.92-104
- DIADORI P., "Gestualità e insegnamento linguistico", *RILA*, genn.-apr. 1987, pp. 33-50
- DIADORI P., "Può un docente diventare autore di courseware? Esperienze di programmazione di un insegnante di lingue", *RILA*, 2/1987, pp.101-118
- DIADORI P., "Segmentazione di filmati autentici e loro sfruttamento per scopi glottodidattici", *Le lingue del mondo*, anno LI, 5-6/1986, pp.316-324
- DIADORI P., "Definizione di una tipologia testuale integrabile in un curricolo didattico di italiano per stranieri", *SILTA*, anno XV, 1-3/1986, pp.131-151
- DIADORI P., "Computer e glottodidattica", *LEND*, 2/1986, pp.11-21
- DIADORI P., "Computer e glottodidattica", *Le lingue del mondo*, anno LI, 3-4/1986, pp.156-16
- DIADORI P., "Riferimenti culturali nella pubblicità italiana", *Italienisch*, nov. 1986, pp. 98-105
- DIADORI P., "La rappresentazione della massa nell'opera di Q. Curzio Rufo", *Maia* nuova serie, anno XXXIII, sett.-dic.1981, pp. 225-231

#### **Recensioni in rivista:**

- Francesca Malagnini, Irene Fioravanti, *Sull'italiano L2. Tra morfosintassi, lessico e testo*, Firenze, Cesati, 2024. Recensione di Pierangela Diadori in *Lingua e Testi di Oggi*, 1 (2025), pp. 181-186. URL <https://www.francocesatieditore.com/rivista/>
- Buffagni C., Garzelli B., Zanotti S. (eds), *The Translator as Author. Perspectives on Literary Translation. Proceedings of the International Conference*, Università per Stranieri di Siena 28-29, May 2009. Recensione di Pierangela Diadori in *InTRALinea* 2012. URL [http://www.intralinea.org/reviews/item/the\\_translator\\_as\\_author.\\_perspectives\\_on\\_literary\\_translation](http://www.intralinea.org/reviews/item/the_translator_as_author._perspectives_on_literary_translation)
- Poyatos F. (ed.), *Advances in Nonverbal Communication, Sociocultural, Clinical, Esthetical and Literary Perspectives*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins 1992. Recensione di Pierangela Diadori in *SILTA*, 1/1994, pp. 158-160
- Murphrey T., *Song and Music in Language Learning*, Bern, Peter Lang 1990, Recensione di Pierangela Diadori in *System*, Vol.19, 3/1992, pp. 329-332

#### **d) CONTRIBUTI IN VOLUME**

##### **Capitoli o saggi:**

- DIADORI P., "Tipologie di apprendenti e livelli di apprendimento dell'italiano L2. Un quadro generale", in M. Prada e M. Dotta (a cura di), *Didattica dell'italiano L2/LS in chiave multimodale e multimediale*, Firenze, Cesati, 2025, pp. 37-57.
- DIADORI P., "La formazione linguistica dei religiosi stranieri e delle religiose straniere in Italia", in R. Librandi (cur.), *L'italiano, la chiesa, le chiese*, Firenze, Accademia della Crusca, 2025, pp. 281-299 (ISBN 978-88-3388-024-2)
- DIADORI P., TRONCARELLI D., "L'esame di certificazione digitale", in P. DIADORI, G. CARUSO G., *La Nuova DITALS risponde 4*, Roma, Edilingua, 2025, pp. 239-243 (ISBN 979-12-5980-230-9)
- DIADORI P., "Progetti di ricerca", in P. DIADORI, G. CARUSO G., *La Nuova DITALS risponde 4*, Roma, Edilingua, 2025, pp. 253-278 (ISBN 979-12-5980-230-9)
- DIADORI P., "Canzoni d'autore per l'italiano L2: criteri di selezione", in P. DIADORI, G. MATTARUCCO, D. TRONCARELLI (cur.), *La canzone italiana fra lingua, cultura e didattica*, Firenze, Cesati, 2024, pp. 161-192 (ISBN 979-12-5496-213-8)
- COVERI L., DIADORI P., "Speciale Sanremo 2024: i testi delle canzoni e le unità di lavoro per l'italiano L2", in P. DIADORI, G. MATTARUCCO, D. TRONCARELLI (cur.), *La canzone*

- italiana fra lingua, cultura e didattica*, Firenze, Cesati, 2024, pp. 241-269 (ISBN 979-12-5496-213-8)
- DIADORI P., "Insegnare italiano L2 a bambini, adolescenti e giovani adulti. Quali strumenti i (auto)valutazione per i docenti?", in M. Bonda (cur.), *L'italiano dei giovani, per i giovani. Glottodidattica dell'italiano LS, Studi e strumenti per l'italianistica 3*, Kaunas, Vytautas Magnus University, 2024, pp. 141-162 (ISBN 978-9955-21-363-5)
- DIADORI P., MONAMI E., "Ancora non sa dire neppure buongiorno!" Gli atti di saluto nei dialoghi dei manuali di italiano L2 (1946-2022), tra scelte sociolinguistiche e tecniche didattiche", in P. Diadori, D. Troncarelli (cur.), *Il dialogo nei manuali didattici di italiano L2 di ieri e di oggi*, Firenze, Cesati, 2024, pp. 101-116 (ISBN 979-12-5496-159-9)
- DIADORI P., "La traduzione plurilingue come pratica riflessiva nella classe di italiano L2", in D. D'Eugenio, A. Gelmi (a cura di), *Rappresentare per includere. Metodi, strumenti e testi per un italiano plurale*, Firenze, Cesati, 2023, pp. 109-134 (ISBN 979-12-5496-073-8) (formato cartaceo e e-book)
- DIADORI P., "L'immagine della Cina e dell'Italia nei nomi dei ristoranti", in G. Caruso, P. Diadori, S. Zhao (a cura di), *La via della seta a tavola*, Edilingua, Roma, 2023, pp. 85-95 (ISBN 979-12-5980-197-5)
- DIADORI P., "Tre modelli per affrontare il tema 'cucina' nella didattica dell'italiano L2: nazionale, interculturale, transnazionale", in P. Diadori, G. Frosini (a cura di), *La cucina italiana fra lingua, cultura e didattica*, Cesati, Firenze, 2023, pp.191-210 (ISBN 979-12-5496-044-8)
- DIADORI P., "Il personaggio 'straniero' nel cinema italiano", in E. Nuzzo, E. Santoro, I. Vedder (a cura di), *Cinema e lingua. Le caratteristiche pragmatiche e linguistiche del linguaggio filmico italiano*, Cesati, Firenze, 2022, pp. 47-58.
- DIADORI P., "I protagonisti della moda italiana e lo *storytelling* per l'apprendimento dell'italiano L2", in P. Diadori, G. Caruso (a cura di), *Moda e italiano L2*, Edilingua, Roma, 2022, pp. 146-165 (ISBN 979-12-5980-158-6)
- DIADORI P., "La formazione iniziale del docente di italiano L2", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2. Seconda edizione*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2022, pp. 3-18 (ISBN 978-88-00-86240-0)
- DIADORI P., Vignozzi L., "Approcci e metodi per la didattica della L2", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2. Seconda edizione*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2022, pp. 19-53 (ISBN 978-88-00-86240-0)
- DIADORI P., "Le variabili nell'apprendimento della L2", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2. Seconda edizione*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2022, pp. 147-178 (ISBN 978-88-00-86240-0)
- DIADORI P., "Insegnare italiano L2 a immigrati", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2. Seconda edizione*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2022, pp. 249-266 (ISBN 978-88-00-86240-0)
- DIADORI P., "Italiano L2: profilo operatori turistico-alberghieri", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2. Seconda edizione*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2022, pp. 284-293 (ISBN 978-88-00-86240-0)
- DIADORI P., "Il testo audiovisivo per l'italiano L2", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2. Seconda edizione*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2022, pp. 378-390 (ISBN 978-88-00-86240-0)
- DIADORI P., GENNAI C., SEMPLICI S., "Corso di Perfezionamento in Didattica dell'Italiano Lingua Straniera e Lingua Seconda - F.A.M.I. '14-'20", in P. Diadori, C. Gennai, E. Monami (cur.), *La Nuova DITALS Risponde 3*, Roma, Edilingua, 2021 (ISBN 979-12-5980-013-8), pp. 488-496
- DIADORI P., "Ti racconto in italiano: Voci del '900 per imparare l'italiano L2. Progetto ICBSA-UNISTRASI di didattizzazione di interviste sonore a personalità del '900", in P. Diadori,

- C. Gennai, E. Monami (cur.), *La Nuova DITALS Risponde 3*, Roma, Edilingua, 2021 (ISBN 979-12-5980-013-8), pp. 497-503
- DIADORI P., "CLODIS. Una banca dati di natura multimodale per l'insegnamento dell'italiano L2", in P. Diadori, C. Gennai, E. Monami (cur.), *La Nuova DITALS Risponde 3*, Roma, Edilingua, 2021 (ISBN 979-12-5980-013-8), pp. 504-509
- DIADORI P., "La EPG ("Griglia europea di profilazione"): uno strumento per docenti di lingue, formatori e manager", in P. Diadori, C. Gennai, E. Monami (cur.), *La Nuova DITALS Risponde 3*, Roma, Edilingua, 2021 (ISBN 979-12-5980-013-8), pp. 510-513
- DIADORI P., "La formazione glottodidattica di base degli studenti in mobilità europea presso i Centri Linguistici in Italia e all'estero: il caso DITALS BASE", in M. Bevilacqua, R. Pellegrino, V.A. Vaccaro (a cura di), *Centri Linguistici di Ateneo: strategie di intervento nei processi di comunicazione interlinguistica e interculturale*, Napoli, Edizioni Scientifiche Italiane, 2021, pp. 97-111 (ISBN 878-88-495-4684-2)
- DIADORI P., "Teaching Punctuation in a Multilingual Perspective", in I. Mordellet-Roggenbuck, M. Raith, K. Zaki (Hrsg.), *Mehrsprachigkeit in der Lehrerbildung. Modelle, Konzepte und empirische Befunde für die Fremd- und Zweitsprachendidaktik*, Berlin, Peter Lang, 2021, pp. 69-88 (ISBN 978-3-631-78259-0)
- DIADORI P., "La punteggiatura italiana in prospettiva contrastiva: questioni acquisizionali fra comprensione e produzione scritta", in E. Banfi, P. Diadori, A. Ferrari (a cura di), *Didattica della punteggiatura italiana a apprendenti giapponesi, coreani, vietnamiti, cinesi e arabi*, Siena, Edizioni Università per Stranieri di Siena, 2021, pp. 181-199 (ISBN 978-88-32244-04-5). Disponibile online:  
<https://dipartimento.unistrasi.it/public/articoli/539/11.%20DIADORI.pdf>
- DIADORI P., "Implicazioni per la formazione dei mediatori linguistico-culturali dai nuovi descrittori del CEFR Companion", in C. Nofri (a cura di), *La figura del mediatore linguistico e culturale nell'era digitale*, Firenze Cesati, 2020, pp. 51-58 (ISBN 978-88-7667-844-8)
- DIADORI P., "Punteggiatura e italiano L2", Numero monografico *LId'O. Lingua italiana d'oggi, XIV/2017*, Bulzoni, Roma, 2020, pp. 213-237 (ISBN 978-88-6897-193-9) (rivista periodica scientifica ISSN 1825-8298)
- DIADORI P., CINGANOTTO L., "Aspetti del parlato in classi di lingua straniera: inglese e italiano a confronto", in V. Carbonara, L. Cosenza, P. Masillo, L. Salvati e A. Scibetta (cur.), *Il parlato e lo scritto: aspetti teorici e didattici*, Pisa, Pacini, 2019, pp. 155-174 (ISBN 978-88-6995-690-4)
- DIADORI P., SEMPLICI S., "La formazione certificata dei docenti di italiano L2 e il ruolo dei Centri di Ricerca e Servizi universitari", in Bagna C., Carbonara V. (cur.), *Le lingue dei centri linguistici nelle sfide europee e internazionali: formazione e mercato del lavoro*, Pisa, ETS, 2019, pp. 97-112 (ISBN 13.978-8846755889)
- DIADORI P., "La Certificazione DITALS: storia e prospettive", in C. Bagna e L. Ricci (cur.), *Il mondo dell'italiano, l'italiano nel mondo*, Pisa, Pacini, 2019, pp. 69-82 (ISBN 978-88-6995-677-5)
- DIADORI P., "La formazione iniziale del docente di L2", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2019, pp. 3-16 (ISBN 978-88-00-75008-0)
- DIADORI P., VIGNOZZI L., "Approcci e metodi per la didattica della L2", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2019, pp. 17-49 (ISBN 978-88-00-75008-0)
- DIADORI P., "Le variabili nell'apprendimento della L2", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2019, pp. 137-168 (ISBN 978-88-00-75008-0)
- DIADORI P., "Italiano L2: il profilo 'immigrati'", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2019, pp. 239-253 (ISBN 978-88-00-75008-0)

- DIADORI P., "Italiano L2: il profilo ‘operatori turistico-alberghieri’”, in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2019, pp. 271-280 (ISBN 978-88-00-75008-0)
- DIADORI P., "Il testo audiovisivo per l’italiano L2”, in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2019, pp. 361-373 (ISBN 978-88-00-75008-0)
- DIADORI P., "Punteggiatura e traduzione”, in A. Ferrari, L. Lala, F. Pecorari, R. Stojmenova Weber, (cur.), *Punteggiatura, sintassi, testualità nella varietà dei testi contemporanei*, Firenze, Franco Cesati, 2019, pp. 421-437 (ISBN 978-88-7667-762-5)
- DIADORI P., "Come usare la *European Profiling Grid* online? Uno strumento per docenti, formatori e manager nel campo dell’insegnamento della L2”, in P. Diadori e L. Marrazzo (cur.), *La Nuova DITALS Risponde 2*, Roma, Edilingua, 2019, pp. 331-350 (ISBN 978-88-99358-51-8)
- DIADORI P., "Come gestire un modulo formativo online? Esempi dai moduli online dei Master DITALS e del percorso per formatori DITALS”, in P. Diadori e L. Marrazzo (cur.), *La Nuova DITALS Risponde 2*, Roma, Edilingua, 2019, pp. 351-368 (ISBN 978-88-99358-51-8)
- DIADORI P., "Domande di esibizione e domande referenziali nella classe di italiano L2”, in C. D’Angelo, P. Diadori (cur.), *Nella classe di italiano come lingua seconda/straniera. Metodologie e tecnologie didattiche*, Firenze, Cesati, 2018, pp. 119-130 (ISBN 978-88-7667-711-3)
- DIADORI P., "Variabili linguistiche e culturali nell’apprendimento dell’italiano L2 da parte di immigrati adulti in Italia”, in A.M. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Sociologia delle migrazioni e didattica dell’italiano L2: uno scenario integrato*, Napoli, Guida Editori, 2017, pp. 81-110 (ISBN 9788868663605)
- DIADORI P., "L’insegnamento dell’italiano fuori d’Italia: una diffusione ‘a macchia di leopardo’”, in P. Diadori, E. Carrea (cur.), *La Nuova DITALS Risponde*, Roma, Edilingua, 2017 (ISBN 978-88-98433-99-5), pp. 369-371
- DIADORI P., "La formazione CLIL per i docenti di materie non linguistiche: verso una nuova sinergia fra scuola e università”, in E. Jafrancesco (a cura di), *Metodologia CLIL e competenze di docenti*, Ariccia (Roma), Aracne, 2016, pp. 51-69 (ISBN 978-88-548-9626-0)
- DIADORI P., "Language Learning and Multilingualism on Board: the Case of Cruise Ship Crew”, in S. Gerolimich, S. Vecchiato (eds.), *Le plurilingualisme et le monde du travail / Plurilingualism and the Labour Market. Entre besoins, défis et stratégies / Language needs, challenges and strategies*, Frankfurt am Main, Peter Lang 2016, pp. 165-180 (ISBN 978-3-631-66669-2)
- DIADORI P., "Le competenze interazionali del docente di italiano a stranieri”, in Lamarra A., Diadori P., Caruso G. (a cura di), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d’uso e integrazione*, Roma, Carocci 2015, pp. 29-48 (ISBN 978-88-430-7810-3)
- DIADORI P., SPRUGNOLI L., "La certificazione CILS/DIT-C2”. In: P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 9*, Perugia, Guerra 2014, p. 211-250 (ISBN: 978-88-557-0524-0)
- DIADORI P., "Come insegnare italiano agli operatori turistico-alberghieri? Il caso delle navi da crociera”. In: P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 9*, Perugia, Guerra, 2014, p. 84-96 (ISBN: 978-88-557-0524-0)
- DIADORI P., „Lingua e Unità: l’italiano standard del dialogo cinematografico come input per la didattica dell’italiano come seconda lingua”, in R. Ankli, C. Lüderssen, S.E. Paffenholz (Hrsg.), *L’Italia unita, le unità d’Italia. Vorschläge und Materialien für den Unterricht*, Tübingen, Narr, 2014, pp. 38-46 (ISBN 978-3-8233-6878-6)
- DIADORI P., "Gestualità e didattica della seconda lingua: questioni interculturali”, in P.E. Borello, M.C. Luise, B. Baldi (a cura di), *Aspetti comunicativi e interculturali nell’insegnamento delle lingue. Cittadini europei dal nido all’università*, Alessandria, Edizioni dell’Orso, 2013, pp. 71-102 (ISBN 978-88-6274-471-3)
- DIADORI P., "Multilingual Messages in Public Transport: a Case for Translation Studies”, in B. Nord (Ed), *Festschrift für Christiane Nord*, Berlin, Frank & Trimme, 2013, pp. 39-50 (ISBN 978-3-86596-507-3)

- DIADORI P., TRONCARELLI D., “*E pluribus unum?* Diversità/identità nella formazione dei docenti di italiano L2”, in T. De Rogatis, G. Marrani, A. Patat, V. Russi (cur.), *Identità / Diversità*, Pisa, Pacini, 2013, pp. 257-272 (ISBN 978-88-6315-619-5)
- DIADORI P., “Foreign Language Learning through Filmmaking”, In Maher Bahloul & Carolyn Graham (eds.), *Lights! Camera! Action and the Brain! The Use of Film in Education*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2012, pp. 258-280 (ISBN13: 978-1-4438-3657-9 ISBN: 1-4438-3657-5)
- DIADORI P., NOVIELLO A. “I progetti per la formazione dei docenti di lingue: co-finanziamenti nazionali e internazionali”, in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 8*, Perugia, Guerra, 2012, pp. 434-443 (ISBN 978-88-557-0401-4)
- DIADORI P., “Qualifications and Examinations Provided by Siena DITALS Centre”, in P. Diadori (ed.), *How to Train Language Teacher Trainers*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2012, pp. 146-162 (ISBN 978-1-4438-4023-1)
- DIADORI P., “Training Language Teacher Trainers: The DITALS Project”, in P. Diadori (ed.), *How to Train Language Teacher Trainers*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2012, pp. 102-130 (ISBN 978-1-4438-4023-1)
- DIADORI P., “Cinema and Song Translation”, in C. Buffagni, B. Garzelli (eds.), *Film Translation from East to West. Dubbing, subtitling and didactic practice*, Bern, Lang, 2012, pp. 29-45 (ISBN 978-3-0343-1260-8)
- DIADORI P., “Le variabili nell’insegnamento della L2”, in P. Diadori (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier 2011, pp. 2-36 (ISBN 978-88-00-80022-8)
- DIADORI P. VIGNOZZI L., “Approcci e metodi per l’insegnamento della L2”, in P. Diadori (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier 2011, pp. 35-67 (ISBN 978-88-00-80022-8)
- DIADORI P., “Tecniche per l’insegnamento della L2”, in P. Diadori (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier 2011, pp. 68-85 (ISBN 978-88-00-80022-8)
- DIADORI P., “La formazione iniziale del docente di italiano L2”, in P. Diadori (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier 2011, pp. 170-187 (ISBN 978-88-00-80022-8)
- DIADORI P., “Insegnare italiano a immigrati”, in P. Diadori (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier 2011, pp. 254-267 (ISBN 978-88-00-80022-8)
- DIADORI P., “Viaggi nelle storie: analisi e screening degli obiettivi linguistico-culturali proposti nei contesti di sperimentazione”, in C. Bargellini, S. Cantù (a cura di), *Viaggi nelle storie. Frammenti di cinema per l’educazione interculturale e l’insegnamento dell’italiano a stranieri*, Milano, ISMU, 2011, pp. 239-248
- DIADORI P., “Dalla Babele linguistica alla Babele glottodidattica. Studio per un glossario plurilingue di base, a partire dai documenti europei per la formazione dei docenti”, in C. Bosisio (a cura di), *Ianuam linguarum reserare. Saggi in onore di Bona Cambiaghi*, Milano, Le Monnier 2011, pp. 188-200
- DIADORI P., “L’autore di materiali didattici di italiano L2 e il suo profilo scientifico-professionale”, in P. Diadori, C. Gennai, S. Semplici (a cura di), *Progettazione editoriale per l’italiano L2*, Perugia, Guerra 2011, pp. 22-55 (ISBN 978-88-557-0320-8)
- DIADORI P., “Diffusione dell’italiano L2 e profili di apprendenti”, in P. Diadori, C. Gennai, S. Semplici (a cura di), *Progettazione editoriale per l’italiano L2*, Perugia, Guerra 2011, pp. 56-61 (ISBN 978-88-557-0320-8)
- DIADORI P., “Strumenti per la didattica dell’italiano L2: dall’editoria cartacea a quella multimediale”, in P. Diadori, C. Gennai, S. Semplici (a cura di), *Progettazione editoriale per l’italiano L2*, Perugia, Guerra 2011, pp. 62-85 (ISBN 978-88-557-0320-8)
- DIADORI P., “Modelli operativi e criteri di progettazione editoriale per la didattica dell’italiano L2”, in P. Diadori, C. Gennai, S. Semplici (a cura di), *Progettazione editoriale per l’italiano L2*, Perugia, Guerra 2011, pp. 125-141 (ISBN 978-88-557-0320-8)
- DIADORI P., “Il dialogo nei materiali didattici di italiano L2”, in P. Diadori, C. Gennai, S. Semplici (a cura di), *Progettazione editoriale per l’italiano L2*, Perugia, Guerra 2011, pp. 156-172 (ISBN 978-88-557-0320-8)
- DIADORI P., “Tradurre l’umorismo”, in P. Anckaert, Darquenne R., Préaux A., Walravens J (eds), *Transhumoresque. Du bon rire au bien traduire (Idioma 20., Dic. 2008)*, Bruxelles, Les Editions Européennes 2010, pp. 63-81
- DIADORI P., “Le certificazioni didattiche”, in E. Nardon-Schmidt, O. Orlandoni, P. Schäfer-Marini (a cura di), *Le nuove tendenze della didattica dell’italiano come lingua straniera e il caso della Germania*, Perugia, Guerra, 2010, pp. 117-127

- DIADORI P., "Linguaggio giuridico in ambito accademico italo-tedesco: traduzione e insegnamento linguistico ad apprendenti italo-tedeschi", in E. Nardon-Schmidt, O. Orlandoni, P. Schäfer-Marini (a cura di), *Le nuove tendenze della didattica dell'italiano come lingua straniera e il caso della Germania*, Perugia, Guerra, 2010, pp. 267-283
- DIADORI P., "La Certificazione DITALS di I livello", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 7*, Perugia, Guerra 2010, pp. 15-33
- DIADORI P., A. BOUSSETTA, M. ALHOSSENY, "Come insegnare italiano agli studenti di madrelingua araba? Un'introduzione", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 7*, Perugia, Guerra 2010, pp. 120-141
- DIADORI P., "La Certificazione DITALS di II livello", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 7*, Perugia, Guerra 2010, pp. 153-159
- DIADORI P., "Il Master 'Progettazione editoriale per l'italiano L2'", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 7*, Perugia, Guerra 2010, pp. 298-303
- DIADORI P., BRUTTINI M.S. "Quali norme redazionali per i contributi della collana DITALS?", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 7*, Perugia, Guerra 2010, pp. 456-476
- DIADORI P., "Quali aggiornamenti bibliografici? I saggi di studio consigliati per la preparazione dell'esame DITALS di I e di II livello", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 7*, Perugia, Guerra 2010, pp. 477-497
- DIADORI P., "La formazione dei docenti di italiano L2: lo stato dell'arte", in P. Diadori (a cura di), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Le Monnier, 2010, pp. 80-93 (ISBN 978-88-00-80027-3)
- DIADORI P., "Il docente/intervistatore come elicitatore di parlato in italiano L2: le domande multiple nelle interviste orali del corpus ADIL2", in P. Palermo (a cura di), *Percorsi e strategie di apprendimento dell'italiano lingua seconda: primi sondaggi sul corpus ADIL2*, Perugia, Guerra, 2009, pp. 69-92
- DIADORI P., "Quali modelli operativi per l'italiano L2? L'unità di lavoro", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 6*, Perugia, Guerra 2009, pp. 103-112
- DIADORI P., "Quale verifica e valutazione nella progettazione glottodidattica? Il concetto di 'qualità'", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 6*, Perugia, Guerra 2009, pp. 243-249
- DIADORI P., Vignozzi L., "Quali certificazioni per i docenti di lingue in Europa?", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 6*, Perugia, Guerra 2009, pp. 254-274
- DIADORI P., SANDRE P., "Quale lessico comune per comprendere i documenti europei sulla didattica delle lingue moderne?", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 6*, Perugia, Guerra 2009, pp. 275-287
- DIADORI P., DI TORO A., "Come insegnare italiano agli studenti di madrelingua cinese? Un'introduzione", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 6*, Perugia, Guerra 2009, pp. 67-77
- DIADORI P., "Un quadro di riferimento orientato alla qualità professionale: dal 'Profilo europeo per la formazione degli insegnanti di lingue' al 'TrainEd Kit'", in P. Diadori, S. Semplici (a cura di), *Qualità della didattica e tirocinio formativo per l'italiano L2*, Perugia, Guerra 2009, pp. 34-53
- DIADORI P., "Il 'Portfolio europeo per la formazione iniziale degli insegnanti di lingue': uno strumento di riflessione per il tirocinio formativo", in P. Diadori, S. Semplici (a cura di), *Qualità della didattica e tirocinio formativo per l'italiano L2*, Perugia, Guerra 2009, pp. 86-101
- DIADORI P., "Il profilo "docente di lingua e traduzione in ambito giuridico italo-tedesco": dal contesto ai descrittori di competenze / Spracherwerb und Übersetzung im Bereich der deutsch/italienischen Rechtssprache: das Kompetenzprofil der Dozenten", in P. Diadori (a cura di), *Progetto Jura –La formazione dei docenti di lingua e traduzione in ambito giuridico italo-tedesco. / Spracherwerb und Übersetzung im Bereich der deutsch/italienischen Rechtssprache - ein Beitrag zur Dozentenausbildung*, Perugia, Guerra 2009, pp. 311-331
- DIADORI P., "Cinema, apprendimento della L2 e pragmatica transculturale", in M. Clementi (a cura di), *La scuola e il dialogo interculturale*, Quaderni ISMU 2/2008, Milano, ISMU, 2008, pp. 171-186
- DIADORI P., "Come e perché un Master DITALS on-line?", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 5*, Perugia, Guerra, 2007, pp. 255-270

- DIADORI P., "I documenti europei per la formazione del docente di lingue", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 5*, Perugia, Guerra, 2007, pp. 291-304.
- DIADORI P., COTRONEO, F. PALLECCHI, "Quali studi sul parlato del docente di italiano L2? Le spiegazioni e le istruzioni orali", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 5*, Perugia, Guerra 2007, pp. 339-354.
- DIADORI P., "DITALS: ricerche", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 5*, Perugia, Guerra, 2007, pp.355-362.
- DIADORI P., "Quali aggiornamenti bibliografici per il 2008? I saggi di studio per la preparazione della DITALS di I e di II livello", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 5*, Perugia, Guerra, 2007, pp. 393-406.
- DIADORI P., "Il sistema Italia e l'italiano come seconda lingua", in C. Preite, L. Soliman, S. Vecchiato (a cura di), *Esempi di multilinguismo in Europa. Inglese lingua franca e italiano lingua straniera*, Milano, Egea, 2007, pp.77-100
- DIADORI P., "Prerequisiti e percorsi di (auto)formazione e tirocinio per il docente di italiano come lingua non materna", in E. Jafrancesco (a cura di), *La formazione degli insegnanti di italiano L2: ruolo e competenze nella classe di lingua*, Roma-Atene, Edilingua, 2007, pp. 35-57
- DIADORI P., "Le lingue in DVD: sottotitoli, doppiaggio e apprendimento della lingua straniera", in M. Cardona (a cura di), *Vedere per capire e parlare. Il testo audiovisivo nella didattica delle lingue*, Torino, UTET Università, 2007, pp. 85-105
- DIADORI P., "L'italiano del cinema", in E. Schafroth (a cura di), *Lingua e mass media in Italia. Dati, analisi, suggerimenti didattici*, Bonn, Romanistischer Verlag 2006, pp. 89-119 (ISBN 3-86143-171-8)
- DIADORI P., "La Certificazione DITALS di I e di II livello: come orientarsi fra le varie offerte formative delle università italiane nel campo della formazione post-laurea e in servizio per il docente di italiano a stranieri?", in P. Diadori (cur), *La DITALS risponde 1-2*, Perugia, Guerra 2005, pp. 13-30
- BRUNI S., DIADORI P., "Quali percorsi bibliografici per l'esame DITALS di II livello? Una bibliografia ragionata sui saggi di studio", in P. Diadori (cur), *La DITALS risponde 1-2*, Perugia, Guerra 2005, pp. 31-48
- DIADORI P., "Come prepararsi alle sessioni B e D dell'esame DITALS di II livello? La didattizzazione dei testi nell'ottica dell'approccio orientato all'azione: il caso dei testi argomentativi", in P. Diadori (cur), *La DITALS risponde 1-2*, Perugia, Guerra 2005, pp. 99-126
- DIADORI P., "Come testare le proprie competenze teoriche? Una batteria di domande e risposte per la sezione C dell'esame DITALS di II livello", in P. Diadori (cur), *La DITALS risponde 1-2*, Perugia, Guerra 2005, pp. 127-144
- BRUNI S., CARINI E., DIADORI P., "Come organizzare un corso preparatorio all'esame DITALS in Italia o all'estero? L'esperienza del Venezuela", in P. Diadori (cur), *La DITALS risponde 1-2*, Perugia, Guerra 2005, pp. 303-307
- DIADORI P., "DITALS di I e di II livello: perché due livelli di certificazione?", in P. Diadori (cur), *La DITALS risponde 3*, Perugia, Guerra 2005, pp. 13-24
- DIADORI P., "Come prepararsi alla sezione D dell'esame DITALS di II livello? Il parlato dell'insegnante di italiano L2", in P. Diadori (cur), *La DITALS risponde 3*, Perugia, Guerra 2005, pp. 103-139
- DIADORI P., FANETTI D., "Alla brava cittina Evangelina, detta "Ricciolo". Dediche di militari della Grande Guerra nell'album di ricordi di un'infermiera volontaria", in A. Franchi (a cura di), *Stillae Temporis*, Annuario 2003-2004 del Liceo-Ginnasio "E.S. Piccolomini", Siena, Cantagalli 2004, pp. 181-248
- DIADORI P., "Come simulare una prova di esame? Prove e chiavi dell'esame DITALS del 19 dicembre 2003", in P. Diadori (cur), *La DITALS risponde 3*, Perugia, Guerra, 2005, pp. 149-184
- DIADORI P., "Teacher-talk / foreigner-talk nell'insegnamento dell'italiano L2: un'ipotesi di ricerca", in L. Maddii (cur.), *Apprendimento e insegnamento dell'italiano L2*, IRRE Toscana – Roma-Atene, Edilingua 2004, pp. 71-102
- DIADORI P., "E' tutto per today: traduzione di testi mistilingui fra doppiaggio e sottotitoli", in P. Anckaert, E. Hoppe (eds), *Italianissime. Mélanges offerts à Michael Bastiaensen*, Liège, Editions du Céfal, 2004, pp. 59-77

- DIADORI P., "Plurilinguismo alla radio", in E. Menduni (cur.), *La radio. Percorsi e territori di un medium mobile e interattivo*, Bologna, Baskerville 2002, pp. 195-223 (ISBN 88-8000-012-8)
- DIADORI P., "Small is beautiful: l'italiano fra le lingue meno usate, apprese e insegnate in Europa nell'era del computer", in A. Mollica, R. Campa (cur.), *L'Italia nella lingua e nel pensiero*, Tomo II, Quaderni di Libri e Riviste d'Italia n. 46, Roma, Ministero per i Beni e le Attività Culturali 2002, pp. 563-579
- DIADORI P., "La gestualità nell'insegnamento dell'italiano lingua straniera", in R. Blommaert, T. Capece (cur.), *La competenza linguistica in italiano: non solo parole. Studiereek Interfacultair Departement voor Taalonderwijs*, Bruxelles, Vrije Universiteit Brussel 2002, pp. 23-65
- DIADORI P., "Insegnare italiano ai lavoratori immigrati", in P. Diadori (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Firenze, Le Monnier 2001, pp. 135-152
- DIADORI P., "L'uso didattico degli audiovisivi", in P. Diadori (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Firenze, Le Monnier 2001, pp. 298-308
- DIADORI P., "Certificazione di competenza in didattica dell'italiano a stranieri (DITALS)", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano a stranieri*, Firenze, Le Monnier 2001, pp. 318-338
- DIADORI P., "Bisogni, mete e obiettivi", in A. De Marco (cur.), *Manuale di glottodidattica. Insegnare una lingua straniera*, Roma, Carocci 2000, pp. 87-115
- DIADORI P., "L'italiano al computer: il progetto SIB per l'autoapprendimento delle lingue minoritarie europee", in M.R. Blommaert, D. Cannova (cur.), *La didattica dell'italiano lingua straniera oggi*, Bruxelles, Vrije Universiteit Brussel 2000, pp. 223-236
- DIADORI P., "The translation of gestures in the English and German versions of Manzoni's I Promessi Sposi", in F. Poyatos (a cura di), *Nonverbal Communication and Translation*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins 1997, p. 131-149
- DIADORI P., "Programma della Volkshochschule della Repubblica Federale Tedesca", in P.E. Balboni (a cura di), *Curricolo di italiano per stranieri*, Roma, Bonacci, 1995, pp. 31-42
- DIADORI P., "Programmi di istituzioni e università australiane", in P.E. Balboni (a cura di), *Curricolo di italiano per stranieri*, Roma, Bonacci 1995, pp. 50-63
- DIADORI P., "Italiano standard e varietà regionali", in P.E. Balboni (a cura di), *Curricolo di italiano per stranieri*, Roma, Bonacci 1995, 133-135
- DIADORI P., "La competenza cinesica", in P.E. Balboni (a cura di), *Curricolo di italiano per stranieri*, Roma, Bonacci 1995, pp. 179-184
- DIADORI P., "L'uso dei materiali video nei test linguistici", in J. Bamford, J. Munat (a cura di), *English Language Testing in Italian Universities*, Siena, Centro Linguistico di Ateneo 1992, pp. 69-85
- DIADORI P., "An integrated audio-video project for the use of pop songs as language learning and teaching supports", in G. Davies, M. Hussey (eds), *Language Learning, Proceedings of the 1989 Man and the Media Symposium*, Frankfurt, Peter Lang, 1992, pp. 7-13
- DIADORI P., "Cinema e letteratura nell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera", in: *Programmi, materiali e bibliografie. Corso di aggiornamento per docenti tedeschi di italiano*, Siena, Università per Stranieri 1991, pp. 119-147
- DIADORI P., "L'analisi degli errori nella traduzione tedesco-italiano", in: *Programmi, materiali e bibliografie. Corso di aggiornamento per docenti tedeschi di italiano*, Siena, Università per Stranieri 1991, pp. 87-117
- DIADORI P., "La lingua (scritta, parlata, trasmessa) nella didattica dell'italiano L2", in *Programmi, materiali e bibliografie. Corso di aggiornamento per docenti tedeschi di italiano*, Siena, Università per Stranieri 1991, pp. 37-64
- DIADORI P., "Le nuove tecnologie in relazione ai diversi livelli di apprendimento dell'italiano come L2", in *Corso di aggiornamento per lettori di italiano in servizio presso le università straniere*, IRRSAE Abruzzo, 1991, pp. 43-63
- DIADORI P., "New Prospects in CALL", in: Atkinson E., Janssens R. (eds), *Computer Assisted Language Learning. A Collection of Papers from the 21st IATEFL Conference*, Duisburg, University of Duisburg 1988, pp. 21-27
- DIADORI P., "Simulation strategy and communicative approach in Computer Assisted Language Learning", in D. Crookall, C.S. Greenblat, A. Coote, J. Klabbers, D. Watson (eds), *Simulation-Gaming in the late 1980s*, Oxford, Pergamon Press 1987, pp. 111-115

### Brevi introduzioni, prefazioni e postfazioni:

- DIADORI P., CARUSO G., "Premessa", in P. Diadori, G. Caruso, *La Nuova DITALS risponde 4*, Roma, Edilingua, 2025, pp. 5-6 (ISBN 979-12-5980-230-9)
- DIADORI P., MATTARUCCO G., TRONCARELLI D., "Introduzione". in P. Diadori, G. Mattarucco, D. Troncarelli (cur.), *La canzone italiana fra lingua, cultura e didattica*, Firenze, Cesati, 2024, pp. 9-12 (ISBN 979-12-5496-213-8)
- DIADORI P., TRONCARELLI D. "Introduzione", in P. Diadori, D. Troncarelli (cur.), *Il dialogo nei manuali didattici di italiano L2 di ieri e di oggi*, Firenze, Cesati, 2024 , pp. 9-11 (ISBN 979-12-5496-159-9)
- DIADORI P., "Prefazione", in F. Malagnini e I. Fioravanti, *Sull'italiano L2. Tra morfosintassi, lessico e testo*, Firenze, Cesati, 2024, pp. 9-12 (ISBN 9-791254-961971)
- DIADORI P., "Postfazione", in A. Scibetta (cur.), *Tecniche didattiche per la lingua cinese. Proposte operative per la scuola secondaria di II grado e per l'università*, UTET Università, Torino, 2024, pp. 198-199 (ISBN 978-88-6008-955-7)
- DIADORI P., "Introduzione", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2. Seconda edizione*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2022, pp. XI-XV (ISBN 978-88-00-86240-0)
- DIADORI P., "Introduzione", in A. Greco, L. Badan, C. Crocco (cur.), "Il plurilinguismo del docente d'italiano L2/LS." *Incontri. Rivista europea di studi italiani*, vol. 36, no. 2, Amsterdam, Werkgroep Italië Studies, Amsterdam, 2021 (ISSN: 0169-3379), pp. 1-4 <https://rivista-incontri.nl/issue/view/643>.
- COVERI L., DIADORI P., "Introduzione", in L. Coveri, P. Diadori (cur.), *L'italiano lungo le vie della musica: la canzone*, Firenze, Cesati, 2020, pp. 9-11 (ISBN 978-88-767-832-5)
- DIADORI P., PIANIGIANI G., "Introduzione", in P. Diadori, G. Pianigiani (cur.), *L'italiano lungo le vie della musica: l'opera lirica*, Firenze, Cesati, 2020, pp. 9-19 (ISBN 978-88-7667-825-7)
- DIADORI P., "Introduzione", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano L2*, Firenze-Milano, Le Monnier Università, 2019, pp. XIII-XV (ISBN 978-88-00-75008-0)
- DIADORI P., "Introduzione", in A.M. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Sociologia delle migrazioni e didattica dell'italiano L2: uno scenario integrato*, Napoli, Guida Editori, 2017 (ISBN 9788868663605), pp. 7-9
- DIADORI P., "Introduzione", in A.M. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione. VI edizione – 6-10 luglio 2015*, Napoli, Guida Editori, 2017 (ISBN 9788868662578), pp. 7-10
- DIADORI P., "Introduzione", in Lamarra A., Diadori P., Caruso G. (a cura di), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione, quinta edizione – 7-11 luglio 2014*, Roma, Carocci, 2015, (ISBN 978-88-430-7810-3), pp. 11-13
- DIADORI P., "DITALS di I livello. Introduzione", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 9*, Perugia, Guerra 2014, pp. 15-16 (ISBN: 978-88-557-0524-0)
- DIADORI P., "DITALS di II livello. Introduzione", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 9*, Perugia, Guerra 2014, pp. 157 (ISBN: 978-88-557-0524-0)
- DIADORI P., "Osservatorio permanente sulla formazione dei docenti di italiano L2 - Introduzione", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 9*, Perugia, Guerra 2014, pp. 319-320 (ISBN: 978-88-557-0524-0)
- DIADORI P., "Premessa", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 9*, Perugia, Guerra 2014, pp. 7-11 (ISBN: 978-88-557-0524-0)
- DIADORI P., "Introduction", in P. Diadori (ed.), *How to Train Language Teacher Trainers*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2012, pp. 1-4 (ISBN 978-1-4438-4023-1)
- DIADORI P., "Introduzione", in P. Diadori (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier 2011, pp. XII-XV (ISBN 978-88-00-80022-8)
- DIADORI P., "Introduzione", in P. Diadori (a cura di), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Le Monnier, 2010, pp. 1-11
- DIADORI P., "Premessa", in P. Diadori (a cura di), *La DITALS risponde 4*", Perugia, Guerra, 2006, pp. 9-16

- DIADORI P., "Introduzione", in P. Diadori P. (a cura di), *Insegnare italiano a stranieri*, Firenze, Le Monnier 2001, pp. VII-XII
- DIADORI P., "Préface", in G. Kuitche Talé, *Les langues étrangères en Afrique. Eléments de sociodidactique*, Editions CLE, Yaoundé, 2017, pp. 9-10 (ISBN 978-9956-0-9407-3)
- DIADORI P., "Prefazione", in P. Diadori, P. Peruzzi, C. Zamborlin (cur.), *Insegnare italiano L2 a giapponesi*, Roma, Edilingua, 2017, pp. 5-12 (ISBN 978-88-98433-83-4)
- DIADORI P., "Prefazione", in G. Kuitche Talé, *Plurilinguismo e didattica dell'italiano L2 nell'Africa Sub-Sahariana francofona*. Aprilia (LT), Novalogos, 2014, p. 9-11, (ISBN: 978-88-97339-35-9)
- DIADORI P., "Prefazione", in R. Tomassetti, *Le competenze dei docenti e dei formatori di italiano L2*, Aprilia (LT), Novalogos, 2014, p. 11-13 (ISBN: 978-88-97339-28-1)

### **Traduzioni in volume:**

- Kelly M., Grenfell M., *European Profile for Language Teacher Education – A Frame of Reference*, University of Southampton, Southampton 2004 ([www.lang.soton.ac.uk/profile](http://www.lang.soton.ac.uk/profile)), ed.it.  
*Profilo europeo per la formazione dei docenti di lingue. Un quadro di riferimento* (traduzione dall'inglese di Pierangela Diadori) in: P. Diadori (a cura di), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Le Monnier 2010, pp. 257-301

- Newby D., Allan R., Fenner A.B., Jones B., Komorowska H., Soghikyan K., *European Portfolio for Student Teachers of Languages – A Reflection Tool for Language Teacher Education*, European Centre for Modern Languages, Graz 2005 ([www.ecml.at/mtp2/FTE/](http://www.ecml.at/mtp2/FTE/)), ed. it.:  
*PEFIL - Portfolio europeo per la formazione iniziale degli insegnanti di lingue – Uno strumento di riflessione* (traduzione dall'inglese di Pierangela Diadori), in: P. Diadori (a cura di), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Le Monnier 2010, pp. 209-256

### **e) CONTRIBUTI IN ATTI DI CONVEGNO**

- DIADORI P., "A corpus-based study on overlapping talk. The case of classroom interaction in Italian as a foreign language", in A. De Meo, F.M. Dovetto (a cura di), *La comunicazione parlata. SLI – GSCP International Conference Naples 13–15 June 2016*, Aracne, Roma, 2018, pp. 313-333 (ISBN 978-88-255-2064-4)
- DIADORI P., "L'approccio performativo per insegnare italiano L2: musica, danza, cinema e teatro", in A.M. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione. VI edizione – 6-10 luglio 2015*, Napoli, Guida Editori, 2017, pp. 67-86 (ISBN 9788868662578)
- DIADORI P., "Le competenze interazionali del docente di italiano a stranieri", in A.M. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione. quinta edizione – 7-11 luglio 2014*, Roma, Carocci, 2015 (ISBN 9788843078103), pp. 29-48
- DIADORI P., "The role of performing arts in humanistic and intercultural approaches to foreign language teaching", in C. Nofri e M. Stracci (cur.), *Performing Arts in Language Learning.. Proceedings of the International Conference Rome 23-24 October 2014*, Roma, Novacultur, 2014, pp. 20-28 (ISBN 978-88-96875-02-5)
- DIADORI P., JUNG I., "Cronemica ", in C. Buffagni, B. Garzelli, A. Villarini (cur.), *Idee di tempo. Studi tra lingua, letteratura e didattica* (Atti del convegno del Dipartimento di Scienze dei Linguaggi e delle Culture (Università per Stranieri di Siena, 4-5 novembre 2009), Perugia, Guerra 2011, pp. 319-332 (sono di P. Diadori le pp. 319-326)

- DIADORI P., TRONCARELLI D., "Lo spazio classe: interazione didattica in aula e in rete", in *Idee di spazio* (Atti del convegno del Dipartimento di Scienze dei Linguaggi e delle Culture, (Università per Stranieri di Siena, 4-5 novembre 2008), Perugia, Guerra 2010, pp. 149-163
- DIADORI P., "Lessico di base e stile discorsivo "brillante" nel parlato del docente di italiano L2", in M. Barni, D. Troncarelli, C. Bagna (cur.), *Lessico e apprendimenti. Il ruolo del lessico nella linguistica educativa*. Atti del XIV Convegno Giscel, Siena, 6-8 aprile 2006, Milano, Franco Angeli 2008, pp. 157-164
- DIADORI P., RONZITTI M., "Chiesa Cattolica e italiano L2: quale politica linguistica?", in C. Guardiano, E. Calaresu, C. Robustelli, A. Carli (cur.), *Lingue Istituzioni Territori. Riflessioni teoriche, proposte metodologiche ed esperienze di politica Linguistica*, Atti del XXXVIII Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana, Modena 23-25 Settembre 2004, Roma, Bulzoni 2005, pp. 95-127
- DIADORI P., "La traduzione in prospettiva interculturale", in S. Semplici, C. Gennai (cur.), *Lo stile didattico del lettore di italiano L2: come si..., Atti del corso del Ministero degli Affari Esteri e del Ministero della Pubblica Istruzione*, Siena, Università per Stranieri di Siena 2003, pp. 55-85
- DIADORI P., "Il cinema per imparare l'italiano", in *Atti del IV seminario di aggiornamento insegnanti italiano L2*, Roma, ASILS 2002, pp. 55-68
- DIADORI P., "Le varietà dell'italiano trasmesso: TV e cinema", in Catricalà M., Vannini E. (a cura di), *"Lector" in media: la didattica dell'italiano e la comunicazione*, Atti del corso di aggiornamento per lettori di italiano all'estero organizzato dal MAE, dal MPI e dall'Università per Stranieri di Siena (Siena, 13-17 novembre 2000), Firenze, Aida 2001, pp. 57-75
- DIADORI P., "Comunicazione non verbale nell'insegnamento dell'italiano a stranieri in prospettiva interculturale", in M. Catricalà. (cur.), *Lettori e oltre... confine*, Atti del corso di aggiornamento per lettori di italiano all'estero organizzato dal MAE, dal MPI e dall'Università per Stranieri di Siena (Siena, 11-15 ottobre 1999), Firenze, Aida 200, pp. 69-109
- DIADORI P., ZORZI D., "L'insegnante di L2: formazione, competenze e ruolo nella classe di lingua. Opinioni a confronto". in *Atti del VII convegno ILSA (Insegnanti Italiano Lingua Seconda Associati)*, Firenze, Comune di Firenze 1999, pp. 3-22
- DIADORI P., "Motivazioni didattiche per l'uso dell'italiano trasmesso", in E. Vannini (a cura di), *Atti del corso di aggiornamento per lettori di lingua italiana in servizio presso le università straniere*, Siena, Università per Stranieri di Siena 1998, pp. 103-110
- DIADORI P., "L'uso delle glottotecnologie nell'insegnamento della lingua a bambini e adolescenti", in *Atti del corso di formazione iniziale per il personale della scuola secondaria da destinare all'estero*, (Siena, 30 sett. – 3 ott. 1996), Siena, Università per Stranieri di Siena 1998, pp. 113-132
- DIADORI P., "L'italiano degli stranieri nelle radio di Roma e Milano", in *La "Lingua d'Italia": usi pubblici e istituzionali*, Atti del XXIX Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana (3-5 novembre 1995, La Valletta, Malta), Roma, Bulzoni 1998, pp. 293-314
- DIADORI P., "La formazione dei docenti di italiano in Canada: analisi delle prove DITALS, in *Acqua: realtà e metafora*", Atti del XI Convegno dell'Associazione Italiana di Studi Canadesi, Siena 6-9 novembre 1996, Roma, Semar 1998, pp. 649-662
- DIADORI P., "L'italiano del giornale radio, in: Gli italiani trasmessi. La radio". In *Atti dell'Incontro del Centro Studi di Grammatica Italiana, 13-14 maggio 1994*, Accademia della Crusca, Firenze, 1997, pp. 107-134
- DIADORI P., "La Certificazione di Competenza in Didattica dell'Italiano a Stranieri (DITALS) dell'Università per Stranieri di Siena: risultati di un biennio di sperimentazioni", in S. Semplici (cur.): *Verifica, valutazione e certificazione delle competenze*. Atti del IV Seminario Permanente dei Centri Linguistici, Siena, 14-16 maggio 1996), Siena, Università per Stranieri di Siena 1997, pp. 1-18
- DIADORI P., "La formazione del docente di italiano a stranieri in Italia e all'estero", in S. Semplici (cur.): *Formazione e ruolo del lettore di lingua*, Atti del V Seminario Permanente dei Centri Linguistici, Siena, 14-16 maggio 1996), Siena, Università per Stranieri di Siena 1997, pp. 63-91

- DIADORI P., "Le canzoni dei cantautori nella didattica dell'italiano a stranieri", in F. Baasner (a cura di): *"Poesia cantata" Die Textmusik der italienischen "cantautori"*, Atti del Convegno del 22-24 giugno 1994, Tübingen, Niemeyer 1997, pp. 125-164
- DIADORI P., "Le canzoni e la musica nella glottodidattica", in R. Dalmonte (a cura di), *Analisi e canzoni*. Atti del Convegno del 12-14 maggio 1995, Trento, Editrice Università degli Studi di Trento, Dip. di Scienze Filologiche e Storiche, Collana Labirinti 22, 1996, pp. 357-372
- DIADORI P., "Italian through television: language models for language teaching", in: *Lingua e tecnologia. Atti del Simposio Internazionale del Centro Linguistico di Ateneo, Firenze 11.13 Dicembre 1991*, Firenze, Centro Linguistico d'Ateneo 1995, pp.246-259
- DIADORI P., "Cinema e letteratura: l'opera filmica e l'originale letterario nella didattica dell'italiano come lingua straniera", in: *Atti del XI Congresso AIPI, Perugia 25-27 agosto 1994*, Perugia, Guerra 1995, pp. 289-305
- DIADORI P., TRONCARELLI D., "Nuovi laboratori linguistici: l'uso dell'audio e del video nella didattica dell'italiano", in: *Tecnologia, Lingua, esperienze*. Atti del I Convegno Nazionale ANILS, Castelfranco Veneto, marzo 1994, pp. 51-62
- DIADORI P., "La gestualità italiana contemporanea: interferenze di sostrato e di adstrato nella neostandardizzazione del linguaggio nonverbale degli italiani", in J. Eynaud (a cura di), *Interferenze di sistemi linguistici e culturali nell'italiano*, Atti del X Congresso Internazionale AIPI, Zabbar (Malta), Università di Malta/AIPI 1993, pp. 327-355
- BENUCCI A., BIOTTI F., CINI L., DIADORI P., PECCANTI C., "I programmi di italiano L2", in: M. Mazzoleni, M. Pavesi (a cura di), *Italiano L2. Modelli e Strategie per l'Insegnamento*, Atti della giornata di studi del Centro interfacoltà di ricerca sulla didattica delle lingue straniere moderne, Pavia 15.12.1989, Milano, Franco Angeli 1991, pp. 145-173
- DIADORI P., "An Integrated Video/Audio Project for the Use od Pop Songs as Language Learning and Teaching Supports", in *AILA 90: Proceedings of 9th World Congress of Applied Linguistics*, Salonicco, 15-21 aprile 1990, p. 532
- DIADORI P., "Video, Audio and Computer Software as Language Learning and Teaching Supports: Integrated Procedures and Projects", in *Atti del Simposio Internazionale The Teaching in Foreign Language Learning*, Firenze 14-16 dic.1989, Firenze, Università di Firenze, pp.77-82
- DIADORI P., "Osservazioni sul linguaggio radiofonico degli anni '30 in Italia", in: *Modelli culturali e stato sociale negli anni Trenta*, Atti del Seminario Internazionale Interdisciplinare organizzato dall'Università degli Studi di Siena, 13-15 marzo 1987, Firenze, Le Monnier 1988, pp.199-220
- DIADORI P., "Esperienze nell'insegnamento dell'italiano come lingua seconda: comprensione scritta come stimolo per l'interazione linguistica", in: *Lingua letteraria e Lingua dei media nell'italiano contemporaneo*, Atti del Convegno internazionale organizzato dalla Scuola per Stranieri di Siena, 11-13 ottobre 1985, Firenze, Le Monnier 1987, pp.180-197
- DIADORI P., "Relazione finale del corso di aggiornamento per docenti di italiano all'estero: gruppo di Liegi, Belgio", in: *Atti dei corsi di aggiornamento per insegnanti di italiano all'estero*, Ministero Pubblica Istruzine /Ministero degli Affari Esteri, Siena 30.8-6.9.1986, Siena, Scuola di Lingua e Cultura Italiana per Stranieri

## f) ALTRO

### Contributi in videocassetta, CDrom o online:

- DIADORI P., "Aspetti culturali nell'insegnamento dell'italiano: l'esempio del cinema", *AggiornaMenti – Rivista dell'Associazione dei docenti di italiano in Germania*, 7/2015, (ISSN: 2199-2711) (scaricabile dal sito <http://www.adl-germania.org/it/aggiornamenti-715>)
- DIADORI P., TRONCARELLI D., *La gestione della classe: dall'interazione docente/allievo all'analisi e gestione dell'errore*, modulo D00020 del Master on line in Didattica della Lingua e della Letteratura italiana, Icon feb 2009 ([www.italicon.it](http://www.italicon.it)) <http://www.italicon.it/index.asp?codpage=areedisciplinari05>
- DIADORI P., *Psicolinguistica e acquisizione/elaborazione della madrelingua*, modulo M00386 pubblicato sul sito [www.italicon.it](http://www.italicon.it), all'interno del Corso di Laurea in Lingua e Cultura italiana per stranieri, nel mese di settembre 2008. <http://www.italicon.it/index.asp?codpage=areedisciplinari05>
- DIADORI P., *Psicolinguistica e apprendimento della seconda lingua*, modulo M00387 pubblicato sul sito [www.italicon.it](http://www.italicon.it), all'interno del Corso di Laurea ICON in Lingua e Cultura italiana per

- stranieri, nel mese di settembre 2008.  
<http://www.italicon.it/index.asp?codpage=areedisciplinari05>
- DIADORI P., *Traduzione-mediazione interculturale*, modulo D00016 pubblicato sul sito [www.italicon.it](http://www.italicon.it), all'interno del Master in Didattica della Lingua e della Letteratura italiana., nel mese di novembre 2008. <http://www.italicon.it/index.asp?codpage=areedisciplinari05>
- DIADORI P., "Cinema e didattica dell'italiano", in S. Bargellini, C. Cantù (a cura di), *Viaggi nelle storie - frammenti di cinema per narrare* (in CD-Rom), Milano, Fondazione ISMU, Milano, 2007
- DIADORI P., *La grammatica dell'anticipazione e l'approccio al testo*, in P.E. Balboni (a cura di), *Corso di formazione a distanza per docenti di italiano a stranieri* (in videocassetta), Siena Università per Stranieri, 1994
- DIADORI P., *Lo sviluppo delle abilità: la lettura*, in P.E. Balboni (a cura di), *Corso di formazione a distanza per docenti di italiano a stranieri* (in videocassetta), Siena, Università per Stranieri, 1994
- DIADORI P., *La scrittura*, in P.E. Balboni (a cura di), *Corso di formazione a distanza per docenti di italiano a stranieri* (in videocassetta), Siena, Università per Stranieri, 1994
- DIADORI P., *Introduzione all'uso delle glottotecnologie*, in P.E. Balboni (a cura di), *Corso di formazione a distanza per docenti di italiano a stranieri* (in videocassetta), Siena, Università per Stranieri, 1994
- DIADORI P., MAGGINI M., "Videoclip per la didattica", *Tendenze italiane. La videorivista dell'Università per Stranieri di Siena* (in videocassetta), 5/1993
- DIADORI P., MAGGINI M., "Lezione nel laboratorio multimediale", *Tendenze italiane. La videorivista dell'Università per Stranieri di Siena* (in videocassetta), 5/1993

### **Traduzioni di saggi:**

- Scullard H.H., *Storia del mondo romano*, traduzione dall'inglese in italiano (capp.I-X) di Pierangela Diadori, Rizzoli Editore Milano, 1983 (titolo originale: "From the Gracchi to Nero. A History of Rome from 133 B.C. to A.D. 68", Methuen, London/New York 1976, pp.494)
- Luttwak E., *La grande strategia dell'impero romano*, traduzione dall'inglese in italiano di Pierangela Diadori, Rizzoli Editore Milano, 1981 (titolo originale: "The Grand Strategy of the Roman Empire", John Hopkins Univ. Press, Baltimore, MD, USA, 1976, pp.255)

### **Manuali di italiano per stranieri:**

- MARIN T., DIADORI P., *Via del Corso. Corso di italiano per stranieri. A2. Libro dello studente e esercizi.* Roma, Edilingua, 2018 (ISBN 978-88-98433-82-7)
- MARIN T., DIADORI P., *Via del Corso. Corso di italiano per stranieri. A2. Libro dello studente e esercizi. Edizione per insegnanti.* Roma, Edilingua, 2018 (ISBN 978-88-98433-92-6)
- MARIN T., DIADORI P., *Via del Corso. Corso di italiano per stranieri. A1. Libro dello studente ed esercizi.* Roma, Edilingua, 2017 (ISBN 978-88-98433-63-6)
- MARIN T., DIADORI P., *Via del Corso. Corso di italiano per stranieri. A1. Libro dello studente e esercizi. Edizione per insegnanti.* Roma, Edilingua, 2017 (ISBN 978-88-98433-65-0)
- MARIN T., DIADORI P., *Via del Corso. Corso di italiano per stranieri. A1. Guida didattica.* Roma, Edilingua, 2017 (ISBN 978-88-98433-62-9)
- DIADORI P., SEMPLICI S., SPINOSA E., *Buono buonissimo. Imparare l'italiano con le ricette regionali*, Milano, Le Monnier, 2015 (ISBN 978-88-00-80749)
- CAGLI A., DIADORI P., SPINOSA E., *Imparare l'italiano con Julia, Una cara, carissima amica*, Roma, Edilingua, 2015 (ISBN 978-88-99358-00-6)
- CAGLI A., DIADORI P., SPINOSA E., *Imparare l'italiano con Julia, Ucciderò*, Roma, Edilingua, 2014 (ISBN 978-88-9843-327-8)
- CAGLI A., DIADORI P., SPINOSA E., *Imparare l'italiano con Dylan Dog, Jack lo squartatore*, Roma, Edilingua, 2014 (ISBN 978-88-9843-316-2)
- CAGLI A., DIADORI P., SPINOSA E., *Imparare l'italiano con Dylan Dog, L'alba dei morti viventi*, Roma, Edilingua, 2014 (ISBN 978-88-9843-315-5)
- CAGLI A., DIADORI P., SPINOSA E., *Imparare l'italiano con Corto Maltese. ... e di altri Romei e di altre Giuliette*, Roma, Edilingua, 2014 (ISBN 978-88-9843-317-9)
- CAGLI A., DIADORI P., SPINOSA E., *Imparare l'italiano con Corto Maltese. La laguna dei bei sogni*,

- Roma, Edilingua, 2014 (ISBN 978-88-9843-324-7)
- DIADORI P., SEMPLICI S. (a cura di), *Buon lavoro. L'italiano per le professioni. Cura della persona: estetica, palestra e sport, infermeria. Livello A2*, Torino, Loescher, 2014 (ISBN 978-88-201-3654)
- DIADORI P., SEMPLICI S. (a cura di), *Pro e Contro Junior*, Roma, Bonacci 2013
- BRANCIFORTE S., DIADORI P., LUMBACA F., MOLINARI F., *Sì, lo so. L'italiano di base*, Milano, Juvenilia Edumond Le Monnier 2004
- DIADORI P. (a cura di), *Manuale per l'orientamento degli immigrati in Italia. Orientamento linguistico*, OIM (Organizzazione Internazionale per le Migrazioni – Roma), Roma, Filef 2001 (2a edizione aggiornata 2003)
- DIADORI P. (a cura di), *Manuale per l'orientamento degli immigrati in Italia. Orientamento di base*, OIM (Organizzazione Internazionale per le Migrazioni – Roma), Roma, Filef 2001
- DIADORI P. (a cura di), *Manuale per l'orientamento degli immigrati in Italia. Guida per gli orientatori*, OIM (Organizzazione Internazionale per le Migrazioni – Roma), Roma, Filef 2001
- BARKI CORICELLI P., DIADORI P., *Pro e contro 2. Conversare e argomentare in italiano. Livello intermedio. Libro dello studente*, Roma, Bonacci 1999
- BARKI CORICELLI P., DIADORI P., *Pro e contro 1. Conversare e argomentare in italiano. Livello intermedio. Libro dello studente*, Roma, Bonacci 1997
- BARKI CORICELLI P., DIADORI P., *Pro e contro. Conversare e argomentare in italiano. Livello intermedio. Guida per l'insegnante*, Roma, Bonacci 1997
- CONTINANZA M., DIADORI P., *Viaggio nel nuovo cinema italiano*, Firenze-Atene, La Certosa 1997 (manuale didattico e videocassetta)
- BENUCCI A., CINI L., DIADORI P., GRISPO A., MAGGINI M., MICHELI P., *Cara Italia. Guida all'uso di materiali audiovisivi per l'insegnamento dell'italiano come lingua straniera*, Siena, Università per Stranieri 1988 (manuale didattico e videocassetta)
- DIADORI P., *Corso di traduzione tedesco-italiano*, Siena, Università per Stranieri 1988

La sottoscritta dichiara, inoltre, di essere informata, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa e per l'eventuale procedimento di assunzione in servizio e relativo trattamento di carriera.

FATTO, LETTO E SOTTOSCRITTO

Pierangela Diadori

